

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix 5 cent

Série C, Vol. VI, No. 6

Vendredi le 7 avril 1961

Editeur: "Le Peuple Enr."

Pour abolir la prohibition

La Ville devra tenir un referendum

Le député provincial de Montmagny, le Dr. Lizotte, a rencontré vendredi soir les membres

du conseil municipal de notre ville pour leur fournir des explications sur la procédure à sui-

vre afin d'établir des licences de la Régie des Alcools dans notre municipalité.

En vertu de la nouvelle loi qui sera sans doute sanctionnée le 15 avril, la ville de Montmagny devra passer un référendum sur la question de la prohibition. C'est ce que nous ont déclaré deux échevins, Mme Gabrielle Denault et M. Marcel Desjardins, qui assistaient à cet entretien.

Dans sa requête, la ville devra préciser combien de permis seront demandés à Montmagny et la nature de ces permis. On sait en effet que selon la nouvelle législation, différents genres de permis s'appliquent à des cas précis. C'est ainsi qu'il y a des licences de salles à manger, pour bière et vin avec repas, des licences de bars-salons, des licences d'auberge, de taverne, de clubs, etc.

Il faut que la nomenclature exacte de ce qui sera demandé en nombre et en espèce soit spécifiée dans le référendum, car la Régie ne pourra accorder plus de permis que la population n'en aura autorisé. Le conseil doit donc établir d'une part le nombre de permis qu'il faudra pour Montmagny et d'autre part, il devra prévoir pour l'avenir afin de n'avoir pas à revenir à cette procédure au cours des prochaines années.

suite à la page 4

COLLECTE DU PRÊT D'HONNEUR DIMANCHE

Le Service d'Éducation du Collège du Sacré-Coeur de Montmagny lancera dimanche une septième souscription en vue de remplir les fonds de la caisse du Prêt d'Honneur aux étudiants. Fondé en 1955 par un groupe de citoyens et d'éducateurs, le Service d'Éducation du Collège de Montmagny se propose de fournir aux étudiants méritants, mais dont les familles n'ont pas les moyens suffisants pour permettre à leurs enfants de poursuivre des études supérieures et universitaires, des prêts sans intérêt afin qu'ils puissent acquérir la formation qu'ils convoitent.

Cette formule n'est pas nouvelle pour nos concitoyens et ils en connaissent le bien-fondé. Depuis sept ans, le Prêt d'Honneur a accumulé quelque \$19,250, qui ont été avancés aux étudiants sous forme de bourses remboursables lorsque leurs études sont terminées et qu'ils commencent à retirer des revenus de leur profession. Un certain roulement a commencé à s'établir. Déjà plus de \$1,700 sont

revenus au fonds après avoir servi à l'instruction de jeunes gens. Mais le nombre des bénéficiaires augmente continuellement et la plus grande partie des avoirs du Service d'Éducation est prêtée. Il ne faudrait pas que la roue arrête de tourner et que faute des fonds nécessaires le programme soit interrompu. Le Prêt d'Honneur rend des services inappréciables à notre jeunesse en lui permettant de faire valoir ses talents. Il contribue de la sorte à élever le niveau social de notre population et c'est un geste patriotique que d'y souscrire.

Dimanche prochain, le 9 avril à partir de midi, les élèves du collège passeront dans toutes les familles de Montmagny. Ils recueilleront les dons, petits ou gros, que l'on voudra bien faire. L'objectif pour cette année est de \$3,000. Comme d'habitude, la population de Montmagny fera un excellent accueil à notre jeunesse étudiante et, avec sa générosité coutumière, répondra à l'appel de l'avenir.

HOMOLOGATION DU RÔLE D'ÉVALUATION

Le conseil a pris décision comme suit en rapport avec les plaintes produites contre le rôle d'évaluation déposé par les estimateurs pour l'année 1961:

Quartier Centre

Marcel Ruelland, évaluation de \$9,540, abaissée à \$9,400; Robert Després, \$3,180, abaissée à \$3,095.; Philippe Côté, \$4,110, maintenue; Sylvio Bernier, le locataire, maintenue.

Quartier-Ouest

Paul Dolan, \$160, maintenue.

Quartier-Sud

Robert Laberge, évaluation de \$3,745., abaissée à \$3,370.

Il est ensuite proposé et adopté que le rôle d'évaluation des propriétaires et des locataires préparé pour 1961, soit homologué.

Heure avancée

Attendu que normalement l'heure avancée comprendrait

la période du dimanche 30 avril au dimanche 24 septembre, Attendu que de nouveau cette année, les cités et villes qui nous touchent de près ont décidé de prolonger cette avance de l'heure d'été il est décidé que l'heure avancée soit en vigueur du 30 avril au 29 octobre dans les limites de la ville durant l'année en cours et que la présente soit transmise au ministre des Affaires Municipales pour approbation. **Félicitations**

Le conseil a appris avec joie la récente nomination de Me Louis Fortin, notre député fédéral au poste de président de la délégation des parlementaires canadiens de l'O-TAN qui siègera prochainement en Europe et désire lui présenter ses sincères félicitations à cette occasion.

Mme Jos. Gaudreau remporte le prix de \$1,000

Une de nos concitoyennes dont le mari est sans travail depuis trois mois a gagné le grand prix de \$1,000, du concours de promotion commerciale de la Chambre de Commerce de Montmagny. Il s'agit de Mme Jos. Gaudreau, de la 6e rue, Boulevard St-Nicolas, qui détenait le billet No. B-4592, émis par le magasin J.-B. Couillard Enr. Mme Gaudreau a également remporté un prix de \$25.00 avec un autre billet, portant le No B-45480, également émis par le

magasin J.-B. Couillard Enr.

Le tirage a eu lieu samedi après-midi en présence de quelques personnes, dans la salle du conseil de ville. Le billet chanceux gagnant des \$1,000, a été tiré par Son Honneur le Maire, M. Louis O. Roy. Les autres billets ont été tirés par le président de la Chambre, M. Guy Tanguay

et par des directeurs de cet organisme.

Huit des prix ont déjà été réclamés au chargé d'affaires de la Chambre, M. Réal Laberge. Il en reste quatre non encore distribués, soit un prix de \$75.00 et trois de \$25.00.

On en trouvera la liste en page 5.

INCENDIE A CAP ST-IGNACE

Samedi, le 25 avril vers 11.50 heures u.m. le feu se déclarait au garage de M. Paul Emile Gastonguay. Alerté par des passants, le propriétaire appela immédiatement les pompiers de la paroisse qui se rendirent sur les lieux quelques minutes après. Environ quinze minutes plus tard, le feu était sous contrôle, grâce au travail rapide, efficace et persévérant de nos pompiers volontaires.

Ils durent demeurer sur les

lieux quatre heures durant, afin d'écarter tout danger éventuel, car le feu se déclara de nouveau à quelques reprises en divers endroits dans les murs. Les pompiers volontaires, par leur beau travail, ont sauvé le garage d'une destruction complète, mais aussi la résidence située à environ 50 pieds plus loin. Les dommages évalués à quelques milliers de dollars ne sont que partiellement couverts par les assurances.





Mme Robert Bernatchez, de la rue Mercier, à Montmagny, a été l'heureuse gagnante du concours organisé par notre journal à l'occasion de Pâques. Le concours offrait aux participants soit un voyage à New-York soit une somme en argent. Mme Bernatchez a choisi l'argent. On la voit ici recevant son chèque des mains de M. Paul Gros d'Aillon, directeur de notre journal. C'est la première fois que Mme Bernatchez gagnait à un concours. Son mari travaille actuellement pour la ville à la pose de canalisations. Nos félicitations à Mme Robert Bernatchez.

LE PEUPLE
ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée
A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533
C.P. 128

EDITORIAL

Continuons notre effort

On donne un peu chaque année et l'on n'y pense plus. Et pourtant, depuis sept ans, nos dons se sont accumulés. C'est ainsi que le Prêt d'honneur lancé en 1955 pour aider les étudiants dépourvus de moyens financiers à poursuivre leurs études aux degrés supérieurs a réussi, année après année, à ramasser près de \$20,000. Cet argent ne dort pas dans des coffres. Il travaille et porte des fruits plus précieux que tous les intérêts. Il a permis, depuis sept ans, à cinquante-quatre étudiants de notre région de continuer leur ascension vers les hautes sphères du savoir. Il a permis de former, pour le plus grand bien de notre société, un actuaire, deux agronomes, un dentiste, des normaliens, des diplômés en commerce, plusieurs ingénieurs, des médecins, et divers autres diplômés. Le fonds d'éducation a bien fait son œuvre.

Il ne faut pas qu'elle s'arrête. En vertu d'un principe de rotation, le fonds se renouvelle de lui-même par les remboursements des prêts consentis aux étudiants. Cependant les remises ne sont pas encore suffisantes pour permettre un roulement parfait. Et elles ne le permettraient jamais puisque le nombre des bénéficiaires est destiné à s'accroître continuellement. Il faudra donc toujours l'apport de fonds nouveaux pour poursuivre le travail commencé. C'est pourquoi, cette année encore, le Service d'Éducation du Collège qui gère ce système de bourses fait appel à notre générosité. Il n'est plus nécessaire d'insister sur l'importance de cette œuvre. Ce serait faire injure à nos concitoyens qui l'ont si bien comprise qu'ils ont accumulé dans les coffres du fonds une somme aussi considérable. Il

s'agit donc d'un simple rappel. Dimanche, les étudiants de Montmagny iront de maison en maison chercher nos dons. Nous leur réserverons le meilleur accueil afin que le Prêt d'honneur puisse continuer à faire son œuvre de justice sociale, qu'il continue de remplir son rôle patriotique en donnant à la province les intelligences dont elle a besoin.

Mais c'est aussi aux bénéficiaires de ces bourses que nous voulons nous adresser. Eux aussi doivent comprendre que si la communauté a parfaitement conscience de ses responsabilités et les assumant de bonne grâce, ils ont, à leur tour, de lourds engagements envers leurs concitoyens. Il y a d'abord le devoir de rembourser l'avance qui leur est consentie, mais il n'y a pas là de problème grave. De cette obligation-là, ils s'acquitteront facilement. Ils ont surtout, et c'est là qu'il faut insister, le devoir d'être à la hauteur de la confiance qu'on leur accorde. Ils ont l'obligation de faire de bonnes études et, plus encore, quand ils seront parvenus à l'exercice de leur profession, ils auront à se souvenir que la population les a aidés à acquérir leur formation et qu'ils lui doivent en retour dévouement et conscience professionnelle. En participant au fonds du Prêt d'Honneur, nous voulons donner à la Province les cerveaux dont elle a besoin. Nous voulons permettre aux intelligences de se développer pour qu'elles servent la communauté et non pas seulement pour permettre à quelques-uns de se créer des situations lucratives. C'est sous cet angle que nos étudiants doivent comprendre le sens réel de cette œuvre qui tend au bien général avant tout.

SEMAINE NATIONALE DES FIANCÉS

Dans tout le Canada Français, la semaine du 9 au 16 avril sera celle des Fiancés. C'est durant cette période spécialement que le Service de Préparation au Mariage, organisme qui compte une vingtaine d'années d'existence, expose à la population en général, et aux futurs époux en particulier, la situation actuelle des fiancés. C'est encore le moment choisi pour inciter les jeunes qui songent à fonder un foyer, à se préparer d'une façon plus adéquate.

Depuis ses débuts, ce Service a fait d'énormes progrès: plus de deux cent mille ont suivi les cours; il comprend actuellement vingt fédérations, dont celles de Ste-Anne qui date d'une quinzaine d'années. Mais il reste encore beaucoup à faire. L'an passé ont été atteints vingt-cinq mille fiancés sur une possibilité de soixante-quinze mille, soit 30% seulement.

Les statistiques de notre diocèse sont proportionnellement équivalentes. Dans les six lo-

calités où se donnent les cours, soit à Rivière-du-Loup, Ste-Anne, St-Jean Port Joli, St-Pascal, Montmagny et St-Pamphile, nous avons aidé, l'an dernier, quelque deux cents fiancés. Ce nombre est sensiblement le même cette année. Nous espérons voir augmenter les participants dans les années à venir. Aussi, nous demandons avec instance aux futurs époux de répondre généreusement lors des prochaines séries de cours qui débiteront en janvier 62. Nous auront peut-être quelques séries à l'automne si besoin il y a; nous faisons également appel aux jeunes qui désirent se joindre aux équipes actuelles des responsables; quant aux prêtres de paroisses, nous sommes assurés de leur entière collaboration.

Pour ce qui est de cette Semaine Nationale des fiancés, l'équipe diocésaine des Responsables tente pour la première fois cette année une expérience qui, je l'espère, sera le signe avant-coureur de pro-

grès marqués dans la préparation au mariage. Elle invite tous les fiancés du diocèse en la cathédrale de Ste-Anne, dimanche le 16 avril, à trois heures (heure de Ste-Anne et de Montmagny). Il y aura bénédiction des Fiançailles et sermon de circonstance par Mgr Jean-Marie Fortier, évêque auxiliaire de Ste-Anne. On entend par fiancés ceux dont les fiançailles ne sont pas bénites.

A dimanche donc, le 16 avril prochain. L'équipe des responsables y sera.

Marius Milord,
Président diocésain.

N.B. Pour les intéressés: dimanche le 9 avril, à une heure p.m., l'émission télévisée "Opinion" portera sur les fiancés.

Soyez mieux
renseignés!

Lisez régulièrement

"LE PEUPLE"

On en parle, en VILLE...

par Paul Gros d'Aillon

Traité comme un prince, nourri comme un coq de pâte, le "Quêteux" dont nous parlions dans notre dernière édition a bien failli "s'installer" à Montmagny. Il ne voulait plus s'en aller! Hébergé un peu partout, invité à dîner, nanti d'une caméra, interviewé, notre ami a trouvé que Montmagny était un coin de paradis.

Il n'est pas toujours facile de convaincre les gens qu'ils ont de la chance! A preuve ce qui s'est passé samedi dernier au tirage du concours du journal "Le Peuple". Notre représentant a appelé la gagnante pour lui faire part de l'issue du tirage. Mais c'était le 1er avril et chacun des arguments de notre représentant n'a pu convaincre l'intéressée qu'elle avait effectivement gagné. Il a fallu que plusieurs personnes le lui dise pour qu'elle le croit!

Parmi les personnes présentes au tirage du concours de la Chambre de Commerce, samedi dernier, on voyait un de nos concitoyens qui détenait 4,000 billets. C'est certainement un record. Ce monsieur avait construit une maison et il avait demandé ses coupons à ses fournisseurs. Mais il n'a pas eu de chance. L'un de ces 4,000 billets le qualifiait pour le grand prix de \$1,000, mais seulement au troisième rang. Et le détenteur du billet gagnant s'est fait connaître rapidement. Cet amas de billets a cependant valu \$25.00 à leur détenteur.

Couventines, si vous avez un gars du high school que vous voulez mystifier avec les subtilités de la langue française, faites-lui réciter les différences entre: un explorateur, l'ours blanc, Montréal et Virginie. It goes like this: l'explorateur aime être au pôle, l'ours blanc est maître au pôle, Montréal est métropole et Virginie aimait trop Paul.

La statistique Kinsey, autorisée mais jamais galante, vient de trouver que 70% des Nord-Américaines se marient avant 24 ans, qu'à 30 ans le célibataire n'a plus qu'une chance sur deux de trouver épouseur, à 40 qu'une chance sur cinq, à 50 qu'une chance....

Le meilleur a gagné! C'est tous ce que l'on peut dire à l'issue de la semi-finale de la coupe Stanley. Mais le Canadien a fortement déçu ses supporteurs. Samedi soir, un amateur désappointé prétendait que les Pee Wee de Montmagny fait meilleure figure devant Chicago qu'un Canadien erratique et désorganisé!

L'appareil solennel de la justice perd parfois de son austérité. Mercredi matin, au Palais de Justice, un des contribuables appelé sur la liste des jurés pour un procès criminel se présente devant le tribunal. Le juge l'invite à poser la main sur l'Evangile pour prêter serment. Un peu ému, le brave homme regarde de tous côtés et en désespoir de cause pose la main... sur le dos de M. Latulippe, huissier audienier! Ce dernier n'en est pas encore revenu d'avoir été pris pour le Christ!

Comme nous le faisait remarquer un avocat,, la charge de juré est la seule ou l'on demande à celui qui s'occupe de ne rien connaître de l'affaire qu'il va avoir à juger.

Le Cercle Astronomique de Montmagny

LA PROCHAINE ECLIPSE DE SOLEIL

Le 15 février dernier, le directeur de l'observatoire de Québec se rendait en Italie pour observer l'éclipse totale de Soleil qui y était visible dans d'assez bonnes conditions, autant que les statistiques nous permettaient de l'établir. Or, par une chance exceptionnelle, les conditions furent parfaites. Nous reviendrons sur cette éclipse dans une prochaine chronique. Pour le moment, disons seulement que notre directeur

a profité de son passage en Italie, pour visiter quelques villes, comme Pise et Florence, toutes deux remplies du souvenir de Galilée. Sur la route du retour, comme bien l'on pense, il s'arrêta à Rome et à Paris. Le métier d'astronome a de telles compensations.

Si, dans le cours habituel d'un activité d'observatoire nous devons être à notre poste, peu importe l'heure de la nuit ou de la température qu'il fait, pourvu que le ciel soit clair. Quelques fois, il arrive que

nous ayons du bon temps. Par exemple, à l'occasion d'un phénomène extraordinaire comme une éclipse, qui nous repose de la routine habituelle. Les éclipses se produisent d'habitude très loin sur le globe d'où l'organisation d'un grand voyage, comme celui de cette année. L'an prochain, l'éclipse du 5 février, se produira en Indonésie, plus particulièrement en Nouvelle-Guinée et dans quelques petites îles du Pacifique. Il nous faudra nous y rendre afin de mettre au point nos méthodes d'observation, en prévision de la grande éclipse totale du soleil qui se produira dans la province de Québec, samedi, le 20 juillet 1963.

OU EN EST LE SATELLITE "ECHO"?

Après être disparu, l'automne dernier, dans le ciel du soir, le satellite ECHO est devenu visible dans le ciel du matin. Cette fois, il sortait de l'ombre de la Terre, assez haut dans le ciel du sud-est, et se dirigeait vers le nord-ouest. Bientôt, en mai, par exemple, il orbita complètement dans l'ombre de la Terre et demeurera, complètement invisible, comme il l'a fait en novembre dernier. A partir de juin le satellite entreprendra une nouvelle période de visibilité; cette fois, il passera de la lumière du Soleil à l'ombre de la Terre. Au début de cette période, il paraîtra le matin, à l'aube. Par la suite, on pourra le voir passer toute la nuit, à intervalles de deux heures et quelques minutes environ, s'il ne lui arrive pas d'accident d'ici ce temps-là.

Président de la brasserie Labatt Ltée

M. Roy Woodman accède au poste de président de la Brasserie Labatt Limitée. Sa nomination vient d'être annon-



ciation vient d'être annon-

cée par M. J.H. Moore, président de John Labatt Ltd. Originaire de Winnipeg, M. Woodman est âgé de 38 ans. Licencié de l'aviation, après la guerre, il a gradué de l'Université de Colombie Britannique pour ensuite obtenir un degré de Maître ès Arts en Commerce à Harvard. M. Woodman est entré à la compagnie Labatt en 1952 et dirige déjà depuis deux ans les affaires de la compagnie dans le Québec, à titre de vice-président et de gérant-général. Sa nomination au poste de président résulte de l'accroissement de la compagnie mont-réalaise dont la brasserie, à Lasalle, doublera bientôt sa capacité de production, grâce à des travaux d'agrandissement qui s'achèveront sous peu.

Dr Laurent Lizotte, M. D.

médecine générale et obstétrique

Au service de sa clientèle comme par le passé, jour et nuit
Tél.: 1455 et 1456
4, Rue de la Gare, MONTMAGNY.

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimés, venez ou téléphonez à 277-W

COURS DE PROSPECTION

DU 18 AVRIL AU 10 MAI 1961

- **COURS:** (160) heures donnés à l'Université Laval, sous les auspices du Ministère des Mines du Québec, par des professeurs de la Faculté des Sciences.
- **SUJETS:** Prospection, géologie, minéralogie, analyse de minéraux, excursions, etc.
- **CONDITIONS:** \$15. Aucun examen d'admission.

S'adresser au

Directeur du Département de Géologie, Faculté des Sciences, Boulevard de l'Entente, Québec.

L'inscription doit se faire avant le 10 avril

Le nombre de places est limité.



Futurs Fiancés

Economisez 50% à 60%, en achetant votre Bague à diamant directement du manufacturier.

Modèles Exclusifs
Assurance Gratuite
Garantie de Perfection

Montres 17 pierres \$12.95
Montres Suisses 17 pierres \$14.95

Pour hommes ou pour dames

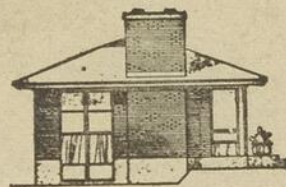
BIJOUTERIE
RAYMOND ENR.

64, St. Jean-Baptiste

Montmagny, Tél.: 758

Si vous voulez vous construire

N'IMPORTE OU, A MONTMAGNY OU AILLEURS,



Nous pouvons vous obtenir
LE PRET MAXIMUM

prévu par la Centrale
d'Hypothèque.

SANS AUCUN DEBOURSE

Nous nous occupons aussi de l'escompte provincial
PLANS et DEVIS FOURNIS sur DEMANDE

ROBERT BERNIER Rue St-Magloire
Tél.: 105 — Montmagny

SERVEZ CE QU'IL y a de MIEUX et ECONOMISEZ!

JULES ROY

Epicier - Licencié - Boucher
Viandes de Choix

NOS SPECIAUX: Poitrines et cuisses de poulet
Steers de l'Ouest et Boeuf local

TEL.: 869

41, Rue St-Louis Montmagny

NOUS DONNONS LES TIMBRES GOLD STAR

L'Imprimerie Bernier & Fils Enr.

IMPRIMES DE TOUS GENRES

Librairie commerciale — Livres de comptabilité

AMEUBLEMENT DE BUREAU AU COMPLET

Vendeur exclusif de machines à écrire "ROYAL"
Machines à calculer "OLIVETTI" - "BURROUGHS" - "VICTOR"
CASH — COFFRES-FORT — CLASSEUR

Service de location et réparation — Démonstration sur demande

Pour plus d'informations appelez 105 où adressez-vous à notre bureau 3, rue St-Magloire, Casler 327, Montmagny P.Q.

Réparation d'accessoires électriques

Tels que poêles, 110v. ou 220v.
grille-pain, fers à repasser, etc.

SERVICE RAPIDE ET BAS PRIX

GAUMOND REPARATIONS ELECTRIQUES

Jacques Gaumond, 3 St-Magloire

MONTMAGNY — TEL.: 105

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'Endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél. 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.



Case Postale: 11

— 98 rue St-Jean-Baptiste

— Tél.: 340

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de

LEMIEUX ET PROULX, ENR.

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".

Maisonneuve

par Pierre Benoit

L'auteur de cette biographie du fondateur de Montréal, incluse dans la collection de **Figures Canadiennes** récemment lancée par la Maison Hurtubise, Mame et Hatier, a voulu faire revivre les pages les plus émouvantes de la création de Ville-Marie au XVIIIe siècle.

Afin de rendre un peu de leur vie aux personnages qui secondèrent l'oeuvre de Paul de Chomedey, sieur de Maisonneuve, durant ces années où la colonie naissante connut des heures héroïques et souvent tragi-

ques, l'auteur les évoque l'un après l'autre et leur prête le récit des événements où ils jouèrent un rôle si essentiel.

La famille du pieux fondateur, ses compagnons d'armes, des ouvrières de la première heure comme Jeanne Mance ou Marguerite Bourgeois, nous rappellent les dévouements qui permirent à ce qu'on appela un temps la "folle entreprise" de survivre et, finalement, de croître comme le grain de sénévé auquel la compara le jésuite Vimont.

Collection FIGURES CANADIENNES, \$1.50.

LA VILLE...

suite de la page 1

Il est bien entendu que même si le référendum est favorable à l'abolition de la prohibition dans notre ville, il ne s'en suit pas nécessairement que tous les permis demandés seront accordés par la Régie. C'est là une autre phase de la loi.

Actuellement, selon les normes établies par la loi des alcools, 2 établissements seulement sont susceptibles, même sans référendum, d'obtenir un permis. Ce sont le club Sportif "Le Bûcheron" et la Légion Canadienne. Ce sont en effet deux clubs sans buts lucratifs dont la propriété relève d'Associations.

En ce qui concerne les hôtels, deux de ces établissements seulement à Montmagny, actuellement, peuvent prétendre obtenir des licences de bar-salon, parce qu'ils ont plus de vingt-cinq chambres. Ce sont l'hôtel Montmagny Inn, le Manoir des Erables. Pour les autres, s'ils ont moins de vingt-cinq chambres et plus de dix, ils pourront avoir des licences de salle à manger. Mais il faudra passer par les voies du référendum. Quant aux autres clubs, cocktail-lounge, salles de réception, personne n'a pu encore nous préciser ce que sera leur situation.

Nous pouvons donc nous attendre à avoir à nous prononcer sur la prohibition dans un avenir rapproché.



Mlle Fernande Gagné,
Maitre-Coiffeur

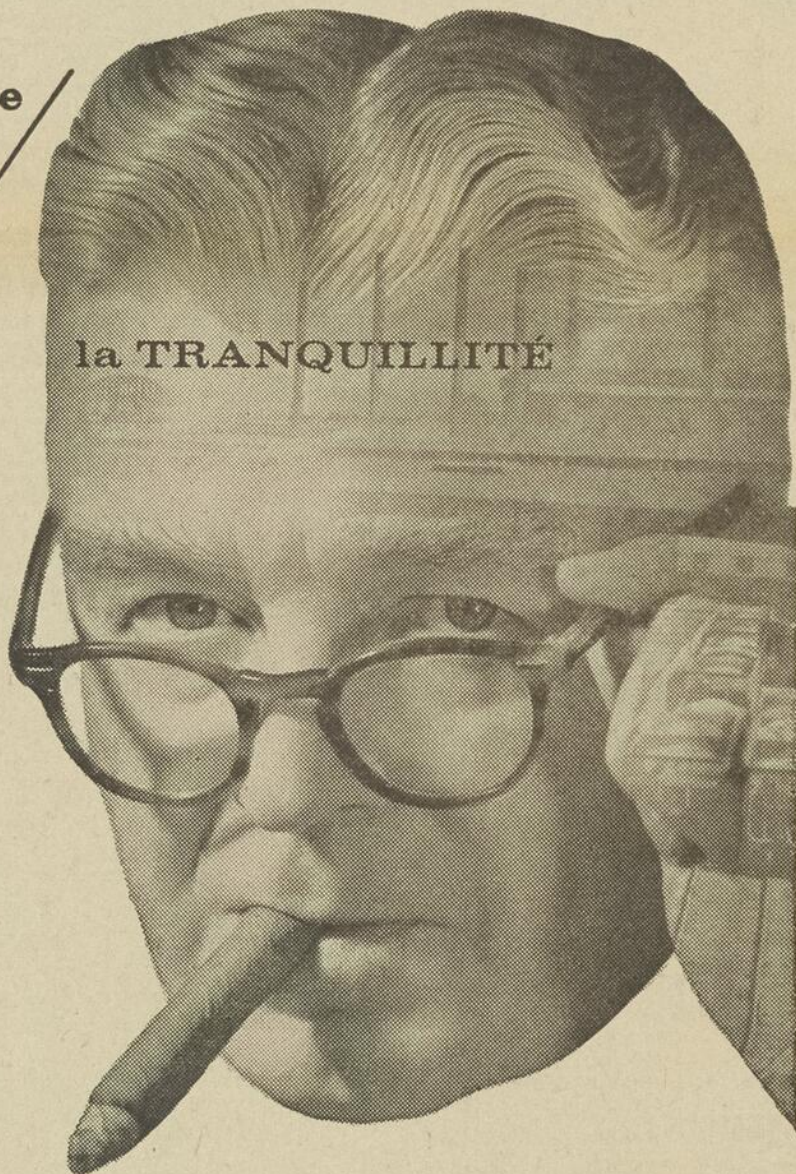
Salon de Beauté
LA BELLE COIFFURE

SPECIALITE: Coupe de Cheveux,
Permanente, Teinture, Traitement,

NOUVELLE MACHINE A VAPEUR
A L'OZONE - PRODUITS VERLY
DE PARIS - MAQUILLAGE

FERNANDE GAGNE, prop.
2 rue St-Jean-Baptiste - Tél.: 1111
Montmagny

L'assurance
c'est



Pour l'industriel et le commerçant: De nos jours, bien peu de personnes seraient en mesure d'investir les centaines de millions de dollars que représentent les usines et l'outillage si l'assurance n'était pas là pour protéger leurs investissements.

Sans l'assurance, bien peu prendraient le risque de transporter leurs produits jusqu'aux marchés consommateurs et bien peu de commerçants et de distributeurs accepteraient d'avoir des stocks de marchandises s'ils

n'avaient aucun moyen de se protéger contre un désastre imprévisible.

En fait, derrière chacune de nos entreprises commerciales ou industrielles, on trouve l'assurance et la tranquillité d'esprit qu'elle procure. L'an dernier, les compagnies d'assurance incendie, automobile et accident ont versé au Canada plus de 500 millions de dollars en règlement des réclamations: n'est-ce pas la preuve que l'assurance, c'est, pour chacun de nous, la tranquillité d'esprit?

LA FÉDÉRATION DES ASSUREURS AU CANADA

porte-parole de plus de 200 compagnies concurrentes
d'assurance incendie, automobile et accident



Annonces classifiées

A VENDRE

Cadillac - sedan - fleetwood 1954
équipement complet, en très
bonne condition. Communiquer
au Tél.: 590.

J.N.O.

A LOUER

Appartement de 4 pièces chauffées. S'adresser à: 5, rue Morin, Tél.: 537w.

J.N.O.

AVON VOUS OFFRE VOTRE CHANCE. Si vous voulez de l'argent et un commerce à vous devenez la représentante Avon de votre quartier et servez vos clientes aux heures qui vous conviennent. Veuillez vous adresser à Casier Postal 432, Montmagny.

DESIREZ-VOUS AUGMENTER

VOS REVENUS? Venez pour une Compagnie Progressive, 225 produits garantis. Qualité supérieure; présentation attrayante. Bons territoires vacants. Revenu: \$50.00 à \$85.00 par semaine; commission 45%. Pas besoin d'expérience. Plan d'essai de 30 jours. JITO, Dépt. N, 5130 St-Hubert, Montréal.

GRATIS

Avec l'achat d'une boîte de peinture blanche, nous vous en donnons une autre gratuite, en couleurs, gallon, pinte, demiard. Appareils Domestiques Enr., 127 rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 141.

BUREAUX A LOUER

S'adresser à: Roger Blanchet, 36 rue du Dépôt, Montmagny, Tél.: 343. JNO

A VENDRE

Poêle combiné de marque Bé-langer, Réfrigérateur, Télévision (Halcrafters), Lessiveuse de marque Easy, Set de salle à diner, Mobilier de salon, Lampes, Tables, Prélarts, etc. S'adresser à 17 St-Magloire Tél.: 86w. 7-4-3fs.

Argent à faire en vendant nos vitamines réputées, cosmétiques, nécessités pour la maison et la ferme, insecticides. Généreuse commission, période d'essai de 30 jours, aucun risque. ... PRODUITS FAMILIX, Dept. M-1, 1600 Delorimier, Montréal, P.Q.

Sur les ondes de CKBM

Du lundi au vendredi
à
6.15 p.m.

Ne manquez pas d'écouter
le

Radio-Journal DOW

Une présentation de la

Brasserie Dow Ltée

Matériaux de construction

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS. PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc..

JOS. PROULX

Montmagny — 4 rue du Peuple — L'Isletville
Tél.: 85w Champlain: 7-5262

DIMINUEZ VOS FRAIS D'ALIMENTATION

Faites vos achats chez

Rolland MORIN

ÉPICIER - BOUCHER LICENCIÉ

VIANDES DE PREMIER CHOIX

12, 2e Avenue, Montmagny
LIVRAISON A DOMICILE

TEL.: 563

Gagnants du concours de Promotion Commerciale

Prix	No.	Billet venant de magasin	Gagnant	Adresse
\$1000	B-45492	J. B. Couillard Enr.	Mme Jos. Gaudreau	6ième rue, Blvd. St-Nicolas
\$ 75	E-35187	J. B. Couillard Enr.	NON RECLAME	
\$ 75	E-63219	Mme Edmond Rousseau	M. Paul-Henri Blais,	Ave C. de Beaumont.
\$ 75	B-46393	J. B. Couillard Enr.	Mme Georges Picard,	43. rue Frontenac.
\$ 75	D-10711	Léopold Fortin	M. Jos. Dionne,	67. rue Taché.
\$ 75	D-36501	J. U. Beaumont	M. Robert Gaumont,	5. rue Morin.
\$ 25	E-86017	Appareils Domestiques	NON RECLAME	
\$ 25	B-45480	J. B. Couillard Enr.	Mme Jos. Gaudreau,	6ième rue, Blvd St-Nicolas.
\$ 25	D-79774	Bijouterie Raymond Enr.	NON RECLAME	
\$ 25	A-12570	Gaudreau Sunoco Service	M. Laurent Proulx,	4ième rue.,
\$ 25	A-3260	Chabot Auto	NON RECLAME	
\$ 25	T-24568	Lemieux et Proulx	M. Gérard Martin,	Montmagny-Station.



LAURENCE VALLIER

Laurence Vallier est une grande jeune fille que la jeunesse et le charme conduiront loin. Affamée de lecture, elle consacre souvent ses loisirs à l'audition de chansonnettes françaises. Quand il lui reste du temps libre, elle va voir de bons films, autant pour son plaisir que pour en étudier la technique. Au sujet du cinéma, Laurence Vallier déclare qu'elle le préfère à la télévision, parce que le cinéma peut atteindre à la perfection et qu'il

offre plus de possibilités. **Athalie et Cléanthe**

Bachelière du collège Marie-Anne, en 1957, elle a joué, sur la scène de son alma mater, le rôle d'Athalie (parce qu'elle était grande) et celui de Cléanthe, dans l'Avare, probablement parce qu'elle avait du talent.

En dernière année de collège, elle prépara, avec François Rozet, son entrée au Conservatoire où, pendant trois ans, elle suivra les cours de Jean Valcourt.



Au Conservatoire, elle se tire admirablement bien du rôle de Valentine dans le Voyageur sans bagage d'Anouilh.

Audition à Radio-Canada

A sa sortie du Conservatoire, au mois de juin 1960, elle part en vacances à la Pointe-au-Pic. (Suite à la page 8)

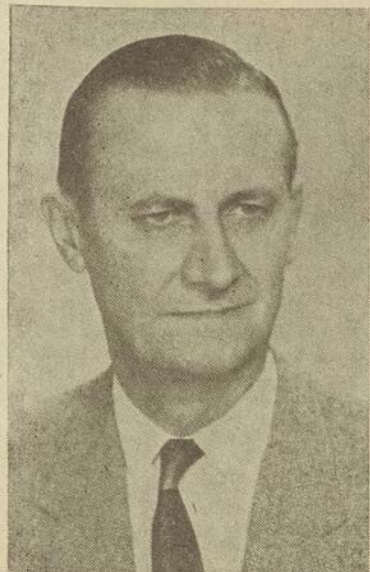
SOCIÉTÉ DES ARTISANS



Représentant:

Fernand Brochu, Montmagny,

C.P. 937 - Tél.: 112



Représentant:

Gérard Guimont, Cap St-Ignace

C.P. 4 - Tél.: 215

"Augmentez vos revenus en obtenant de meilleurs intérêts sur vos épargnes et achetez des obligations religieuses, municipales ou scolaires".

Jacques Gaudreau

18, rue Collin — Tél.: 778-w — Montmagny

L. G. Beaubien & Cie Ltée

ACTIONS — OBLIGATIONS

70, rue St-Pierre

Québec

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE

Robert Thibeault

Entrepreneur - Peintre

Membre de l'Association des Constructeurs de Québec Inc.

Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny TEL.: 364

Jean-Paul Bouchard

ENTREPRENEUR

PEINTRE — DECORATEUR

Sablage de Planchers

Tapisserie

TEL.: 406

22, 3e Avenue

MONTMAGNY

Cher ou Bon Marché

Pour Vendre ou Acheter?

Commerces, Fermes, Boutiques, Propriétés, etc...

etc. etc. — Consultez:

TRANSACTIONS IMMOBILIERES ENR.

Laurent BOULET, Prop.

24, rue Ste-Marie Tél.: 1145 Montmagny

Il n'en coûte rien de nous consulter

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace, Tél.: 811

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

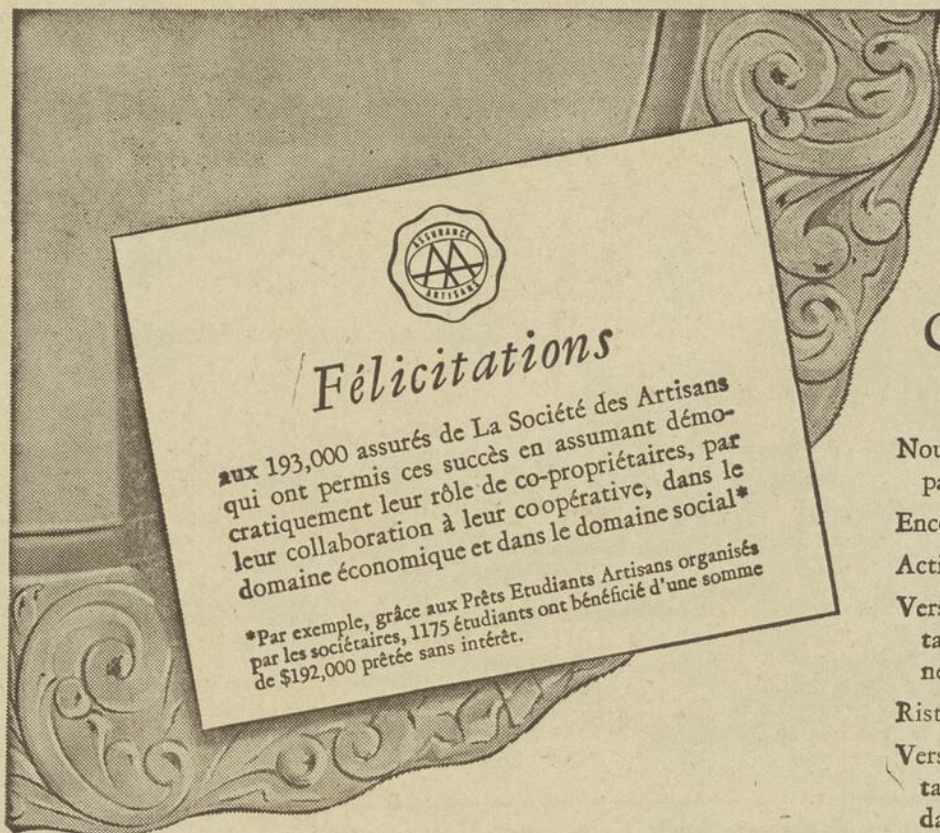
VOS SUCCÈS depuis 5 ANS

	1960	1955
Nouvelles assurances payées.....	\$50,253,627	\$35,366,190
Encours d'assurance-vie	276,682,928	157,010,526
Actif total.....	37,169,048	26,531,952
Versements aux sociétaires ou à leurs bénéficiaires.....	2,289,112	1,454,167
Ristournes.....	425,713	210,000
Versements aux sociétaires depuis la fondation.....	58,768,412	48,109,354

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS COOPÉRATIVE D'ASSURANCE

CENTRALE: 333 EST, RUE CRAIG, MONTRÉAL 18 • UNIVERSITÉ 1-6371

BUREAU REGIONAL: 439, Lafontaine, Rivière-du-Loup. Raymond Brochu, organisateur.



Félicitations

aux 193,000 assurés de La Société des Artisans qui ont permis ces succès en assumant démocratiquement leur rôle de co-propriétaires, par leur collaboration à leur coopérative, dans le domaine économique et dans le domaine social*

*Par exemple, grâce aux Prêts Étudiants Artisans organisés par les sociétaires, 1175 étudiants ont bénéficié d'une somme de \$192,000 prêtée sans intérêt.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire invention de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
Dépt. L. P. M.
487 est, boul. Charest,
Québec.

Les prouesses des chauffeurs mettent nos vies en danger

Plus de 3,000 personnes sont mortes en 1959, dans les accidents d'autos. Cela n'ouvre-t-il pas des horizons sur un des problèmes les plus angoissants de notre époque? La plupart de ces accidents auraient pu être évités, si les chauffeurs pesaient un peu moins fort sur l'accélérateur, s'ils ne prenaient pas d'alcool avant le départ! Les recherches nous affirment que les accidents sont rares quand on ne dépasse pas 45 milles à l'heure. On sait aussi que plus des trois quart des accidents sont attribuables à l'imprudence!

Mais alors, pourquoi tous les chauffeurs ne sont-ils pas prudents! pourquoi font-ils de la vitesse? pourquoi ne s'abstien-

ent-ils pas de boire de l'alcool avant de se mettre au volant! Quand nous aurons fait comprendre le gros bon sens aux intéressés, le taux de mortalité dû aux accidents baissera dans les plus heureuses proportions et nous n'aurons plus des fins de semaine si meurtrières!

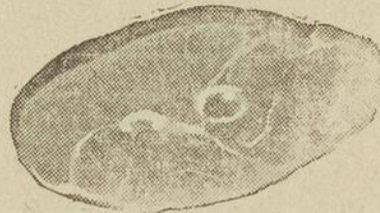
Un trop grand nombre de chauffeurs sont d'une stupidité telle qu'on se demande s'il est bon de laisser le permis de conduire à ces gens qui sont très sages dans le cours ordinaire des choses, mais qui deviennent des énergumènes lorsqu'ils sont au volant. La route leur appartient. Ils se moquent de tous les règlements. Ils traversent les villages en coup de vent à une vi-

tesse du tonnerre. Ils renversent un cycliste ou un piéton et ils prennent la poudre d'escampette! "Pourquoi ces imbéciles étaient-ils là?"

On dirait des fous et, de fait, ce sont des fous au volant oui, la folie de la vitesse leur fait oublier qu'ils ont une responsabilité! Qu'ils se tuent si ça leur

chante! On peut se passer d'eux, mais ils tuent leurs parents ou leurs copains qui sont avec eux! Ils tuent ceux qui ont le malheur de se trouver sur leur passage. Et voilà qui est plus grave!

Il faut toujours conduire une auto de façon à rester maître de son volant. Mais combien suivent
(Suite à la page 7)



Moins cher qu'ailleurs!

Guy Deschênes

Epicier-Boucher

BOEUF DE L'OUEST - FRUITS ET LEGUMES

RESTAURANT

Nous donnons les Timbres Silver

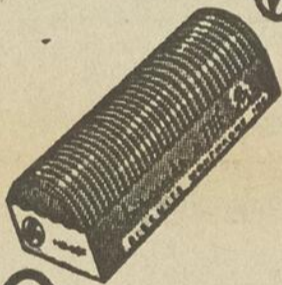
Stationnement pour 50 automobiles

Route Trans-Canada Montmagny TEL.: 1290



PAÎTES DE VOTRE RÉUNION

UNE MONDANITE
EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



BIEN MEILLEUR

**BISCUITS
MONTMAGNY INC.**

Montmagny Québec

À VENTE CHEZ VOTRE EPICIER

LE CHEF DE FAMILLE

est conscient de ses responsabilités envers sa famille. Il détient donc un programme d'assurance-vie Sun Life spécifiquement conçu pour prendre soin de son épouse et de ses enfants.

**René
Adam**

Tél.: 29-8-3

L'Islet

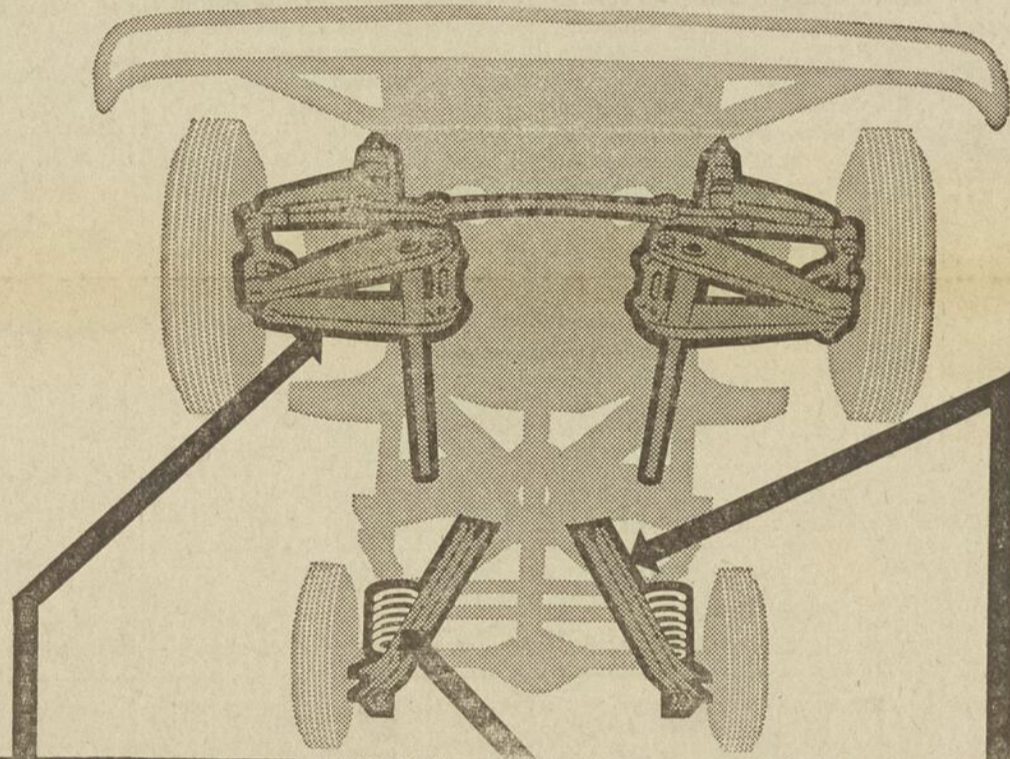
P.Q.

Je représente la Compagnie d'assurance-vie Sun Life du Canada. Nos plans modernes peuvent être adaptés à vos propres besoins. Puis-je avoir l'occasion de vous exposer quelques-uns de ces plans? Sans obligation, évidemment.

**SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA**

VU SOUS CET ANGLE...!

LE TRIOMPHE DE LA TECHNIQUE MODERNE GMC DANS LE DOMAINE DES SUSPENSIONS ASSURE UNE MEILLEURE PROTECTION DU CAMION ET DE SA CHARGE, ET DIMINUE LA FATIGUE DU CHAUFFEUR



SUSPENSION AVANT INDÉPENDANTE

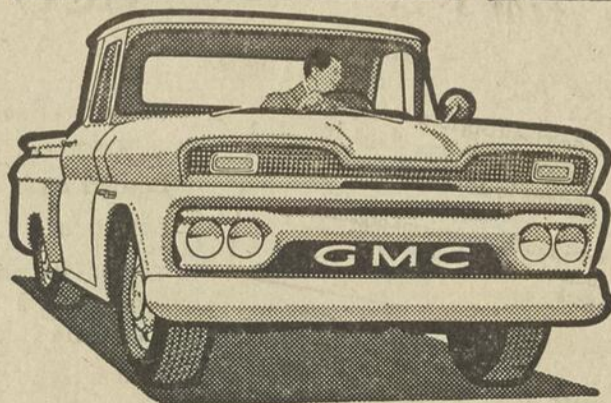
Les roues avant réagissent individuellement quand elles passent sur les bosses, et les cahots sont absorbés par des barres de torsion, ainsi que par des amortisseurs à double effet, avant de pouvoir atteindre la cabine et la caisse.

ROBUSTES RESSORTS À BOUDIN ARRIÈRE

Ces ressorts sans friction absorbent efficacement les cahots qui normalement seraient transmis au châssis des pick-up de 1/2 à 3/4 de tonne, des camionnettes et des modèles châssis-cabines, pour lesquels ils ont été spécialement conçus.

BRAS DE SUSPENSION À U DOUBLE

Les robustes bras de suspension arrière assurent l'alignement du pont et transmettent les efforts du freinage et de la propulsion. Un stabilisateur spécial amortit la poussée latérale. Ainsi, les profonds ressorts à boudin jouent encore mieux leur rôle.



Pick-up Stepside GMC

Plus que jamais, les efficaces suspensions GMC, qui ont fait leurs preuves dans des entreprises de toutes sortes, réduisent les frais d'entretien et augmentent les bénéfices des propriétaires d'équipes de camions. Votre concessionnaire GMC vous indiquera les autres caractéristiques d'économie exceptionnelles des camions GMC.

GMC

UNE VALEUR GENERAL MOTORS
GMC-961D

LE CHAMPION DES CAMIONS DES ANNÉES 60

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTMAGNY

Cartes d'Affaires

DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,
AVOCAT

46, Côte de la Montagne,
QUEBEC

Tél.: LA 5-7195
Rés.: OL 3-1144

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis - Tél.: 48
MONTMAGNY

Denis PLANTE
NOTAIRE
Cessionnaire du Greffe
Louis Pelletier

32, rue St-Thomas
Tél.: 42 C.P. 209
Montmagny, P.Q.
Rés. Manoir des Erables

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

MONTMAGNY

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident
HEBERT et PROULX

TEL.: 1001

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."
COMPTABLES AGREES

Bertrand Caron, C.A.
Guy Renaud, C.A.
Régent Gagnon, C.A.

Lionel Corriveau, C.A.
Berchmans Chénard, C.A.
Gérard Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.

86, rue de la Gare — Montmagny — Tél.: 1003
Bureaux, Montmagny — Riv.-du-Leup — Mont-Joli — Matane

Jean-Paul
CLOUTIER

B.A.
Licencié en
Sciences commerciales

Maurice
CLOUTIER

B.A., LL.L.
Notaire

Gaston
CLOUTIER

Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire
Saint-Paul de Montminy

Cté de Montmagny,

P.Qué.

Téléphone: 72

Robert DAVELUY,
B.A., LL.L.,
Avocat-Procureur

Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
(Edifice Allard)

Téléphone: 194

Jos. MARINEAU
B.A. LL.L.
AVOCAT

31 rue du Dépôt
Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. LL. L.
NOTAIRE

Tél. bur.: 592 - Rés.: 767
2 rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

Tél. Bur.: 1183 - Rés.: 631

Denis GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

Me JULES PARE,

AVOCAT-PROCUREUR

Edifice Allard
63, St-Jean-Baptiste - Tél. 72
MONTMAGNY

Dr ANTOINE Fiset

Médecine générale
&
Obstétrique

9, rue Ste-Julie
Tél: 462 — MONTMAGNY

Les prouesses...

(suite de la page 6)

cette règle sage? Il ne faut pas prendre de l'alcool avant de prendre le volant, mais combien comprennent la sagesse de cette abstention! Sauf quand la route est bien droite, qu'elle est à sens unique et qu'elle n'est pas encombrée d'automobile, il ne faudrait pas dépasser la vitesse de 45 milles à l'heure. Mais combien suivent cette directive sensée?

La prudence, la prévoyance et le gros bon sens sont des mots qui devraient être écrits en lettres d'or devant les yeux de tous les chauffeurs.

Les accidents de la route ont fait plus de 3,000 morts en 1959. Si rien ne change il y aura encore autant de décès en 1961, peut-être plus!

N'est-il pas bon de mettre un terme à ce jeu de massacre? Nous posons la question avec le ferme espoir que messieurs les chauffeurs vont enfin s'assagir. Que nos chevaliers de la vitesse mettent un terme à leurs prouesses meurtrières. Le gros bon sens le commande.

**LE JOURNAL EST AUJOUR-
D'HUI L'UNE DES PLUS GRAN-
DES FORCES SOCIALES DU
MONDE.**

Spécialiste

Bureau à Montmagny:
le samedi
à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles,
Nez, Gorge,
449, 3e Avenue — Québec

CINEMA LAFONTAINE

Dimanche, lundi Mardi
TONNERRE sur le Tندر
Allan Ladd, Jeanne Crain
Gilbert Roland
aussi
La FILLE du FLEUVE
Sophia Loren

Mer., Jeudi, Ven., Sam.

COMMANDO DANS LA
MER DU JAPON

R. Reagan, Nancy Davis

EN LETTRE de FEUX

Dean Martin, A. Franciosa
S. MacLaine, C. Jones

Dr M. LAVERDIERE
Chirurgien-Dentiste

20, de la Gare - Tél: 293
MONTMAGNY

Cartes d'Affaires

Docteur Fernand Lizotte, M.D

Ex-interne de l'hôpital Jeffery Hale

Heures de bureau:

Hôpital, de 9 heures à 12 a.m., tous les jours
Résidence, tous les jours sur demande.
Le soir sur demande également.

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955

71, rue St-Pierre

Case Postale 97, Haute-Ville

QUEBEC 4.

Laurent Normand
Directeur de Funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.

26, rue St-Louis — Tél.: 545
MONTMAGNY

RENE SAMSON

Entrepreneur-Electricien
Vente d'acc. électriques

Rue St-Jean-Baptiste

TÉL. 209 Montmagny

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres
en électricité

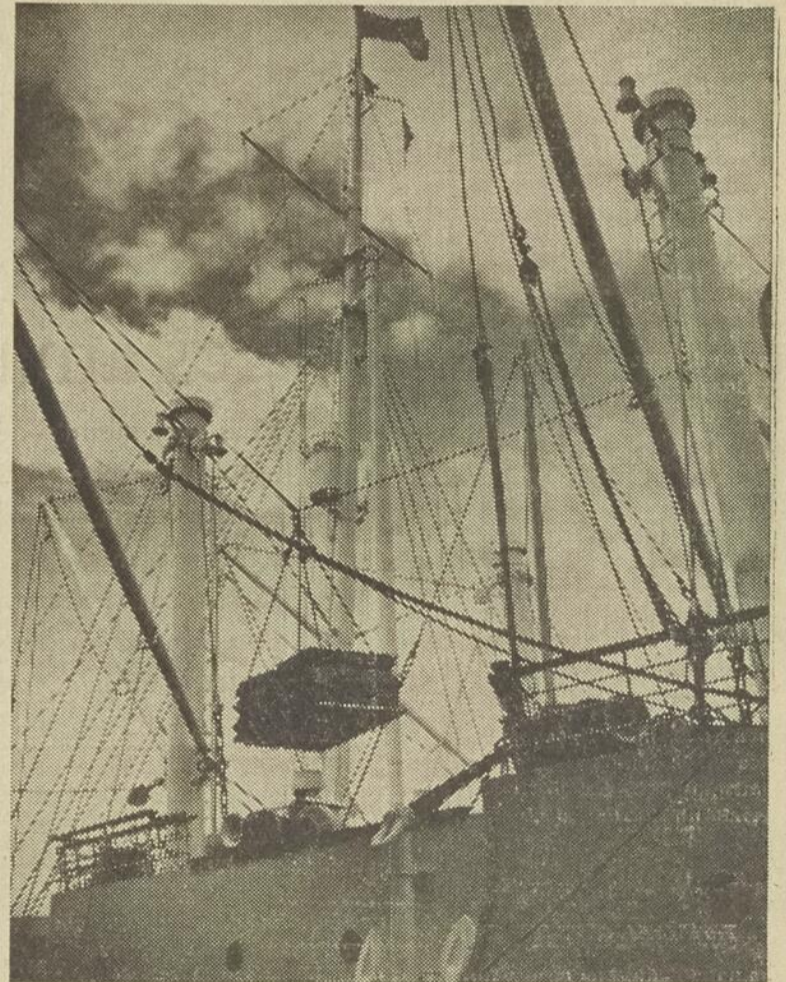
ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN
87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 1084 Montmagny

Viateur CARON, Enr

- Accessoires d'autos
- Articles de sport
- Articles de maison
- Peinture Flo-Gloze

500, Trans-Canada,
Téléphone: 1101
Montmagny

DESTINATION SCANDINAVIE



Destination Scandinavie. Le transatlantique de luxe polonais "Batory" reçoit, dans le port de Montréal, un chargement d'amiante des mines de Thetford Mines. Toute restriction imposée par le gouvernement canadien sur l'exportation de l'amiante brut ne pourrait provoquer que la perte des marchés étrangers.



POUR DES VIANDES
DE PREMIERE QUALITE

la meilleure adresse

SALUSTE JACQUES

BOUCHER - EPICIER

114, de la Gare, — Montmagny, — Tél.: 444

LIVRAISON GRATUITE

En direct...

(Suite de la page 5)

Avant son départ, toutefois, elle avait demandé de passer l'audition du Service des distributions de Radio-Canada. En septembre, elle subissait, comme tout le monde, l'audition dit de rappel. A ce moment il n'était pas du tout question de la Côte de Sable, du moins pour elle. En Octobre, le réalisateur de ce nouveau téléroman, Louis-Georges Carrier, et son auteur, Marcel Dubé, convoquaient une audition, dans le but de se familiariser davantage avec les jeunes et nouveaux comédiens. Audition excellente, résultats inattendus pour Laurence Vallier. Dubé, qui n'avait conçu le personnage de Janine Berton que pour quelques épisodes seulement, confia ce rôle à notre jeune comédienne; il semble, maintenant, que ce soit pour longtemps, pour ne pas dire qu'il soit devenu permanent. Disons à ceux qui ne connaissent pas trop Janine Berton, qu'elle est l'ancienne amie d'Etienne Paradis, qu'elle s'est mariée, depuis, et qu'elle le retrouve aujourd'hui, pour le plonger dans des complications sentimentales bien explicables.

La Force de l'âge

Depuis ses débuts officiels à la télévision, Laurence Vallier a obtenu un rôle, de Charles Dumas, dans le Grand Duc et Jean Valade lui confié le rôle épisodique de Marjolaine dans la Force de l'âge.

Un film amateur

Sous la direction de Guy Borremans, Laurence Vallier a tourné un film amateur: la **Femme-image**, qui a paru à l'écran de plusieurs ciné-clubs.

Projets

Au chapitre des projets, Laurence Vallier a été invitée à faire partie d'une nouvelle troupe, le **Théâtre des auteurs**, qui, sous la direction de Marcel Sabourin, n'interprétera que des pièces d'auteurs canadiens. En mars, cette troupe montera un spectacle de Claude Gauvreau: 1- **Le corps terni et sublimé**; 2- **Bien-être**; 3- **Amer**. Elle jouera dans cette dernière partie.

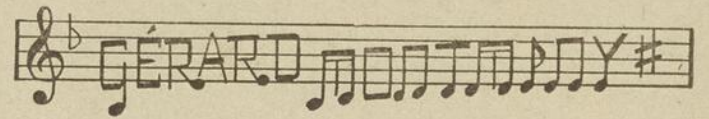
Ambition

Douée d'un calme qui la rend encore plus impressionnante, Laurence Vallier me confie que, même si elle est enchantée de jouer dans la Côte de Sable, parce que l'auteur et le réalisateur y sont excellents, sa grande ambition est de faire du cinéma. Si la situation, à ce point de vue,

DETACHEZ CE COUPON: il vaut .50

Sur présentation de ce coupon, vous obtiendrez une réduction de 50 sous sur un achat de \$3.00 de disques.

Les suggestions de votre magasin de disques
WHERE THE BOYS ARE | SURRENDER
RUNAWAY | NON JE NE REGRETTE PAS
BABY SITTING BOUGIE | LE MUR

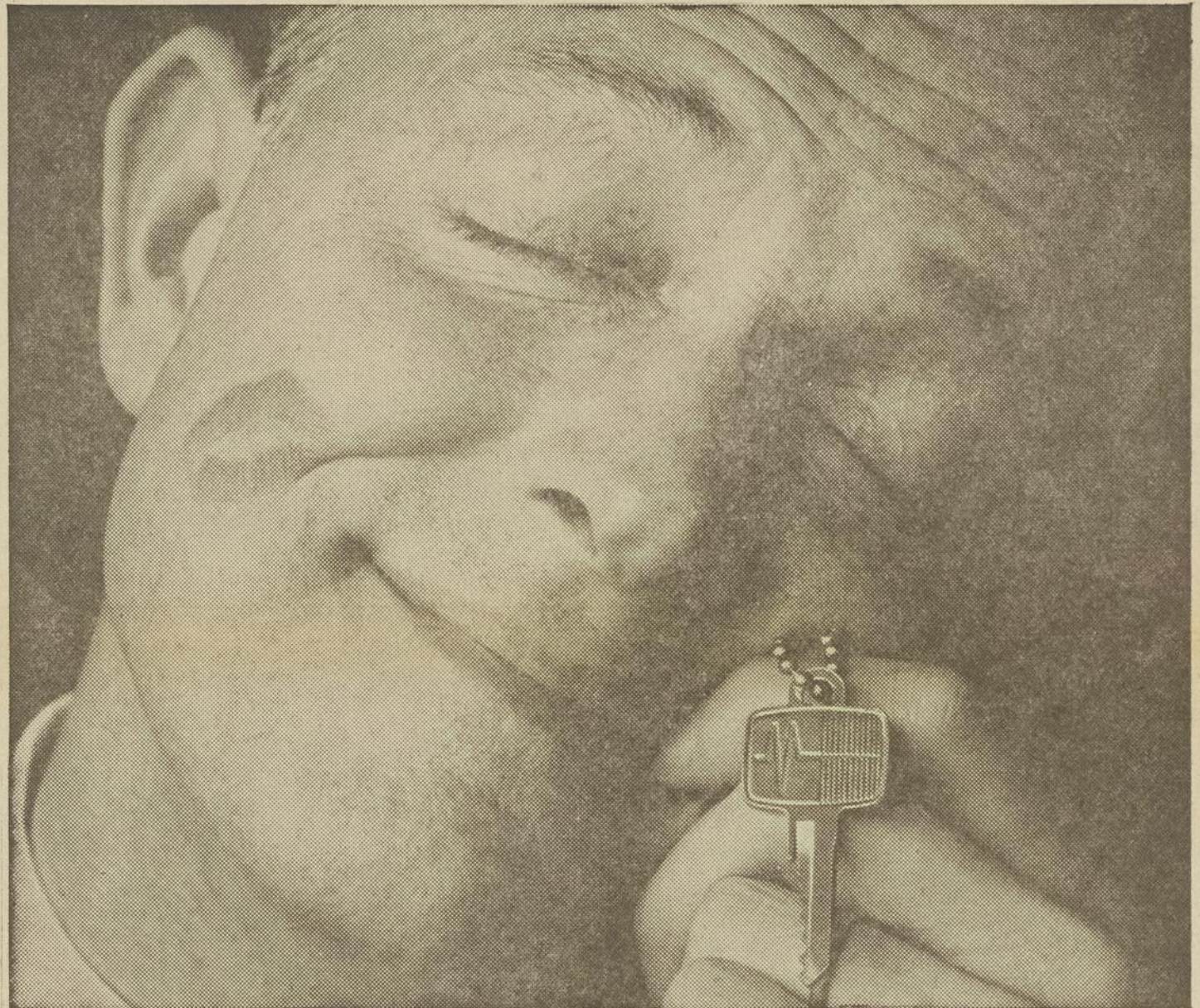


9, rue St-Louis

Tél.: 18

Choix de musique classique ou populaire
Disques stéréophoniques ou monoral

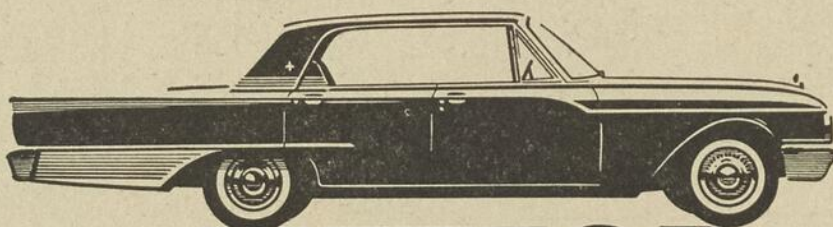
ne s'améliore pas au Canada, elle ira en Europe. Elle compte, du reste, partir sous peu pour y faire un voyage d'études et si possible y travailler!
Gabriel LANGLAIS.



Les amants d'avril...Meteor et vous!

Vous serez saisi d'admiration lorsque vous prendrez le volant de votre nouvelle Meteor! Vous connaîtrez le coup de foudre, au premier coup d'oeil sur ses lignes élégantes, sur son toit aristocratique. Et l'ardeur de la Meteor vous comblera! La Meteor '61 peut accueillir généreusement six personnes, avec le confort d'un living-room. Et en retour, la Meteor

n'est pas exigeante! Vous pouvez rouler 30,000 milles entre chaque lubrification... plus de 4,000 milles entre les changements d'huile. Même les freins de la Meteor poussent la complaisance jusqu'à se régler d'eux-mêmes. La Meteor et vous deviendrez vite des amants inséparables. Il faut sceller ce lien au plus tôt... chez votre marchand Mercury-Meteor-Comet.



METEOR

UNE DES EXCELLENTES VOITURES DE FORD-CANADA

DIONNE et FRERE

ST-JEAN PORT-JOLI

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession

Puis-je vous être utile?

Ls-P. FORTIN

Montmagny

C.P. 1033

Tél.: 960

SUN LIFE DU CANADA

Marcel Ruelland
DIRECTEUR DE
FUNERAILLES

Ambulance et corbillard
CADILLAC

SERVICE JOUR ET NUIT
Tél.: 363, rue de la Fabrique



Nous avons entendu dire

- Que les bons-primés coûtaient en moyenne aux marchands 2% de leurs ventes.
- Que le fleuriste Marius Blanchet déménagerait bientôt dans le magasin des Milles Aubaines.
- Qu'une journée de pluie était plus efficace pour faire baisser la neige qu'un long jour de soleil.
- Que tout est prêt aux Industries Roy pour attendre la débacle. L'an dernier, l'usine fut entourée de trois pieds d'eau.
- Que les comptes de taxes municipales nous arrivent au moment où il faut préparer les rapports d'impôt. Et dire que le proverbe prétend: "En avril ne quitte pas un fil"! Nous serons bientôt tout nus.
- Que la collecte du Timbre de Pâques avait rapporté jusqu'à maintenant la somme de \$1,300. L'an dernier, la campagne avait produit \$1,500. Les retardataires seront bien accueillis.
- Que tous ceux qui désirent obtenir une licence pour vendre des boissons alcooliques doivent y penser. Ils devront prochainement faire part de leur intention au conseil municipal.
- Que la plupart de nos restaurants avaient l'intention de demander le droit de vendre bière et vin avec leurs repas.
- Que de nouvelles maisons seraient construites ce printemps sur le rocher du Bon Conseil.
- Qu'un nouveaux choix de jurés sera fait lundi matin au Palais de Justice. Il reste encore deux causes à juger.
- Que l'U.C.C. diocésaine allait lancer une grande campagne de recrutement.
- Que la semaine prochaine serait la Semaine des Fiancés. C'est le temps pour les indécis de se décider.

Anctil coupable d'homicide involontaire

La session des Assises Criminelles de Montmagny s'est ouverte mardi matin dans la toute nouvelle salle d'audience du Palais de Justice complètement rénové. Le juge Paul Miquelon présidait l'ouverture. La matinée de mardi a été consacrée au choix des douze jurés chargés d'entendre la première cause, une affaire d'homicide involontaire, où l'accusé est un nommé Paul Anctil, de Québec, inculpé d'avoir par sa négligence au volant causé la mort de Louis Joseph Tremblay de St-Pamphile, le 3 octobre dernier.

Me Joseph Marineau occupait pour la Couronne tandis que Me Jules Paré était le procureur de l'accusé.

Les douze jurés choisis sont MM. Wilfrid Leclerc, voyageur, de St. Damien, Léandrus Laurantaye, de Cap St. Ignace, cultivateur, Arsène Labrie, cultivateur, St. Lazare, Camille Chouinard, journalier, St. Jean Port Joli, Fernand Duchesneau, cultivateur, St. Cyrille, Noël Proulx, menuisier, Montmagny, Herménégilde Carrier, rentier, Cap St. Ignace, Laval Richard, navigateur, Montmagny, Roland Gagné, journalier, Montmagny, Saluste Langlois, journalier, St-Aubert, Wellie Garant, journalier, St. François et Albert Malenfant, cultivateur, de Montmagny.

Anctil a protesté de son innocence à l'accusation qui le tient criminellement responsable d'un accident survenu le 3 octobre, à St. Pamphile et au cours duquel M. Louis Joseph Tremblay a perdu la vie. Selon les faits qui ressortent des témoignages, Anctil serait arrivé à St. Pamphile vers 2.30 dans l'après-midi, venant de Québec. Originnaire de cette paroisse, Anctil prétend qu'il allait y chercher un contrat pour charger des billots. A l'hôtel où il s'est arrêté, Anctil avoue avoir prit quelques verres de boisson avec des amis. Puis il s'est rendu chez son neveu, Laurent Anctil où il a mangé une soupe. De là, il est parti chez son frère, Joseph Anctil. Avec celui-ci

il revint au village pour acheter des bonbons aux enfants de celui-ci. C'est en faisant ce trajet, vers 7.30, qu'il frappa M. Tremblay qui marchait le long de l'accotement. Selon Anctil, il aurait aperçu M.

Tremblay au moins 300 pieds avant le lieu de l'accident, mais en arrivant à sa hauteur, il aurait rencontré des automobiles dont les phares l'auraient aveuglés. C'est alors qu'un

(Suite à la page 10)

FAITS DIVERS

Il passe à travers une porte vitrée

M. Raymond Mercier, 41 ans, de St-Fabien de Panet, a connu une mésaventure dont il gardera des traces cuisantes. M. Mercier était venu chez le Dr Marcel Laverdière pour se faire soigner les dents. En descendant l'escalier, il manqua deux marches et tomba à travers la porte vitrée qui donne sur la rue de la Gare. Au même moment, M. Wellie Marchand, chef-assistant de la police, sortait d'un hôtel voisin où il était allé chercher un client tapageur. Il fit entrer M. Mercier, gravement blessé au visage, à la Pharmacie Montmagny et alla conduire au poste le prévenu qu'il avait arrêté. Puis il revint pour transporter M. Mercier à l'Hotel-Dieu de Montmagny où le blessé a du passer deux jours.

Accidents de circulation

Le 2 avril, à 8.30 a.m., un véhicule appartenant à M. Bertrand Blanchard, de Montmagny et un autre appartenant à M. Olivier Senneville, de Montmagny également, se sont heurtés dans la rue de l'Eglise. Les dommages sont peu élevés.

Le 4 avril, sur la route Trans-Canada, une collision s'est produite entre le camion de M. Joseph Morin et l'auto de M. Guy Dubé de Montréal. L'accident est sans gravité.

Le 4 avril, à 7.55 p.m., rue Ste-Brigitte, l'auto de M. Jules Guimond et celle de M. Georges Fortin se sont accrochées sans se causer de grands dommages.

Démenti formel

M. GUY DESCHENES

Epicier - Boucher, Route Trans-Canada à Montmagny

Dément formellement la rumeur selon laquelle il abandonnerait prochainement son Commerce

AU CONTRAIRE:

M. Guy DESCHENES, continuera à se consacrer à bien servir sa nombreuse clientèle en lui fournissant toujours de la viande de première qualité au meilleur prix en ville.

TEL.: 1290

Abandon des affaires

Cadeaux
Bibelots
Lingerie
d'enfants

\$10,000.00 de marchandises à SACRIFIER

avec escompte allant jusqu'à

50%

Vaisselle
Fourniture
de maison
Aluminium
Jouets

AUX MILLE AUBAINES ENR.

110,, St-Jean-Baptiste

TELEPHONE: 251

Avis de Naissances

Le 18 mars, a été baptisée, Marie, Sylvie, Danielle, fille de M. et Mme Benoit Bernier (Yolande Gaudreau) de Beauharnois. Parrain et marraine M. et Mme Odilon Gaudreau, grands-parents. Porteuse Mme Amédée Bernier, grand'mère.

Ancil coupable...

(Suite de la page 9)

choc se produisit et que Ancil se rendit compte qu'il venait d'accrocher quelque chose. Il arrêta deux cents pieds plus loin, à moitié sur l'accotement et revint à pieds avec son frère sur les lieux où s'était produit l'accident. Il y découvrit, dans le fossé le corps de la victime. D'autres personnes arrivèrent aussi, puis le médecin et le prêtre. Mais la victime ne devait pas survivre.

La défense a essayé de démontrer qu'il s'agissait d'un simple accident, et a minimisé les effets des consommations qu'avait absorbées le chauffeur. Selon l'inculpé, il aurait pris un verre à Québec le matin, une demi-bouteille de bière et trois ou quatre verres dans la journée.

L'accusation ne le voit pas ainsi. Selon elle, l'inculpé a l'habitude de boire. Il a déjà été condamné pour facultés amoindries en 1958. La veille de l'accident, il aurait bu énormément et le procureur croit qu'il a bu beaucoup plus qu'il le dit au cours de la journée. Il est question d'un petit flacon qui aurait été trouvé entamé près des lieux de l'accident.

Le jury après avoir délibéré a rendu un verdict de culpabilité. Paul Ancil recevra sa sentence mercredi prochain.

Le tournoi du...

(Suite de la page 11)

Un \$5. sera offert pour le plus haut simple du tournoi. Ce tournoi a été organisé pour Montmagny et les comtés de L'Islet et Bellechasse.

Ce tournoi comprend 6 parties et le prix est de \$2,00. Le Foyer des Quilles vous invite tous à ce grand tournoi.

L'Heure des Quilles Molson

Affichant l'une de ses bonnes tenues habituelles, Jean-Paul Barde a défendu son titre de champion avec brio et a remporté les honneurs du programme de l'heure des Quilles de dimanche dernier.

Le champion a roulé des simples de 135, 173 et 192 pour un triple de 500. Son adversaire Jules Roy lui fit une belle lutte bien qu'il ne réalisa pas ses parties habituelles. Notre ami Jules dut se contenter des simples de 119, 158 et 165 pour un triple de 442, concédant ainsi 58 quilles à son adversaire.

Ce sera maintenant au tour de Georges-Henri Mercier de tenter sa chance pour le championnat. Georges-Henri s'était classé le premier lors du tournoi éliminatoire de l'automne dernier en réussissant la magnifique moyenne de 175.7 tandis que Jean-Paul obtenait 164.6 et était au 9e rang. Cette rencontre à ne pas manquer dimanche, le 9 avril à 1 h. p.m., au Foyer des Quilles.

Le 23 mars, a été baptisée Andrée, Louise fille de M. et Mme Conrad Bédard de Ste-Perpétue. Parrain et marraine M. et Mme Yvon Bédard, oncle et tante. Porteuse Mme Roland Bédard, tant.

-0-0-0-0-0-

Le 24 mars, a été baptisé Michel, fils de M. et Mme William Brie de Ste-Omer. Parrain et marraine M. et Mme Clermont Gérard, oncle et tante. Porteuse Mlle Mariette Gérard, tante.

-0-0-0-0-0-

Le 24 mars, a été baptisée, Micheline, fille de M. et Mme William Brie de Ste-Omer, Par-

rain et marraine M. et Mme Roger Lapointe, oncle et tante. Porteuse Mme Arthur Gérard, Grand'mère.

-0-0-0-0-0-

Le 26 mars, a été baptisée, Yvonne, Martine, fille de M. et Mme René Vaillancourt de St-Pamphile. Parrain et marraine M. et Mme David Vaillancourt, grands-parents.

-0-0-0-0-0-

Le 27 mars, a été baptisée, Linda, fille de M. et Mme Roland Bourgeault de St-Adalbert. Parrain et marraine M. et Mme Jean Thériault, oncle et tante. Porteuse Mlle Raymond Jean, tante.

-0-0-0-0-0-

Le 28 mars, a été baptisée, Marie, fille de M. et Mme Gédéon Pomerleau de Ste-Félicité. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Pelletier, oncle et tante.

CA NE COÛTE RIEN pour

Vendre votre propriété, commerce, ferme, terre à bois, etc.,

avons acheteur sérieux.

Consultez: ROBERT BERNIER,

Propriétaire des Immeubles Montmagny.

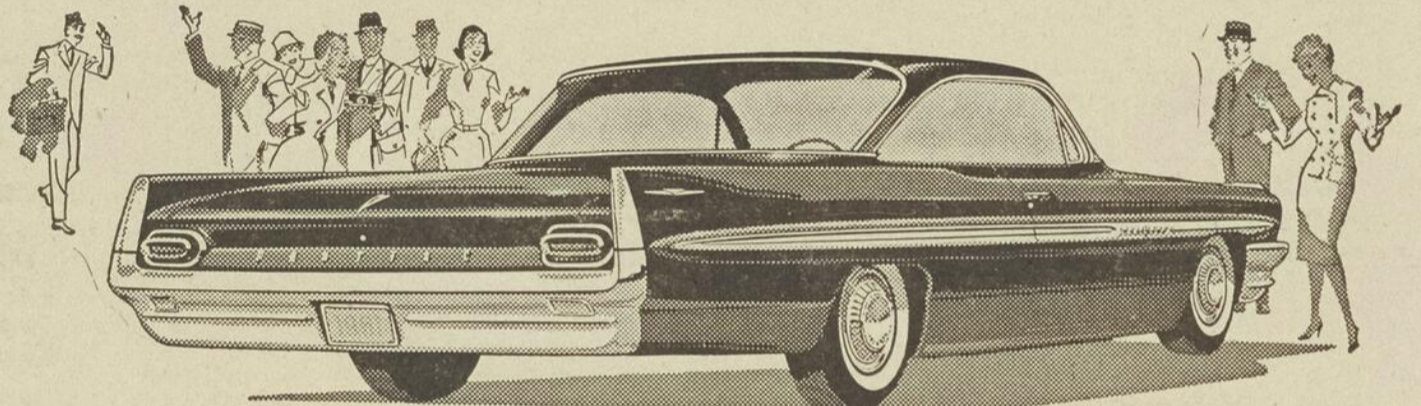
Prêt sur demande 1ère et 2ième Hypothèque

Les Immeubles Montmagny Enr.

2, Rue St-Magloire Montmagny Tél.: 105

970 Ave. Cartier Québec

Vous avez su apprécier son élégance



La belle apparence et l'allure moderne de la Pontiac lui ont valu l'admiration de milliers d'automobilistes. De dimensions extérieures sobres, son intérieur plus spa-

cieux vous permet de vous détendre tout à votre aise. C'est une voiture marquée au coin du confort, du luxe et de la commodité.

Vous avez découvert ses avantages pratiques...



L'intérieur est plus spacieux, les portes plus hautes et plus larges. Les bagages? ... Attendez de voir le nouveau coffre à "puits profond" de la Pontiac!

Le moteur? ... Le Strato-Six 6 cylindres de la Pontiac est le moteur de sa catégorie le plus puissant qu'on puisse trouver dans une voiture de plaisance au Canada ... et il est économique en plus de ça!

...et en avez fait un succès retentissant



Coupé sport PARISIENNE

La chose se voit en un clin d'oeil! Son grand style, sa qualité technique et ses caractéristiques avantageuses font de la Pontiac la voiture qui se vend le plus au Canada. Si vous n'avez pas encore découvert tous les avantages de la Pontiac—y compris son prix modique—nous vous suggérons de passer au plus tôt chez votre concessionnaire.

Pneus à flanc blanc sur demande, moyennant supplément
P-1361DF

LA PONTIAC

...LA VOITURE MODERNE PAR EXCELLENCE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PONTIAC

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTAGNY

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "GM vous invite", à la télévision, tous les mercredis soir à 8h.30!

Le SPORT Local

avec Jean-M. CARON



Le tournoi du Bas du Fleuve prochainement au Foyer des Quilles avec \$1,500. en prix

Le tournoi du Bas du Fleuve prochainement au Foyer des Quilles avec \$1,500.00 en prix

Voici la plus grande nouvelle de l'année dans le domaine des quilles. Le fameux tournoi du Bas du Fleuve reprendra son activité encore cette année. La direction de ce tournoi sera organisée comme suit: Jules Roy, président; directeur, Antonio Clouston, gérant et organisateur Bruno Savard et Jocelyn Haway. Les \$1,500. qui seront offerts en prix seront distriés de la manière suivante: 1er \$250. - 2e \$50. - 3e \$25. - 4e \$25. - 5e \$15. - 6e \$10. et pour le record de l'allée \$50.00.

Pour les dames: 1er \$100. - 2e \$25. - 3e \$15. - 4e \$10. 5e \$10. - 6e \$10., record d'allée \$25.

Ces prix sont offerts par de

généreux commanditaires dont nous ferons connaître les noms plus tard.

Afin de stimuler l'organisation des groupes, un trophée sera attribué au gagnant de chaque équipe de 15, et en plus de très jolis prix seront attribués aux participants de ce tournoi.

Si vous désirez plus de détails, communiquez avec le gérant du Foyer, tél.: 79w ou 1147. **Tournoi reprise au Foyer**

Ce tournoi qui ne concerne en rien le tournoi du Bas du Fleuve se déroulera pourtant aux mêmes dates soit du 3 avril au 16 juin. De très beaux prix d'une valeur de \$100. seront l'enjeu et distribués comme suit: 1er \$45. - 2e \$20. - 3e \$10. 4e \$10. 5e \$10. 6e \$5.00.

(Suite à la page 10)



Ping-Pong

RAYNALD LAVALLÉE GAGNE LE TITRE INDIVIDUEL

L'événement de la semaine dans le tennis sur table est sans contredit le championnat individuel remporté par Raynald Lavallée. Il n'a subi que 7 défaites en 108 parties pour conserver l'impressionnante moyenne de .935 et terminer, une victoire de plus que son plus proche rival: Raymond Côté. Ce titre de "Meilleur joueur individuel" Raynal Lavallée l'a bien mérité puisque toute la saison il a eu à subir une dangereuse concurrence de la part de Raymond Côté et Jacques Lemieux, qui ont menacé son rang jusqu'à la dernière minute. En effet, ce n'est que samedi dernier, lors des dernières rencontres de la cédule régulière que Lavallée s'est emparé du titre après qu'il eut triomphé deux fois de Jacques Lemieux. Raynald Lavallée s'était emparé du premier rang des moyennes individuelles dès le début de la saison, l'automne dernier, mais la marge qui le séparait de Raymond Côté et Jacques Lemieux, était très mince. Il convient de le féliciter pour ce succès, qui n'en est que plus méritoire.

Voici les noms de ceux qui avait décroché cet honneur depuis les débuts de la ligue masculine: 1957-58 Raymond Côté, 58-59 Raymond Côté, 59-60 Jacques Lemieux, 60-61 Raynald Lavallée.

Raymond Côté qui depuis 2 ans termine une partie derrière le champion peut au moins se consoler d'avoir vu son club terminer en tête des dix équipes de la ligue. Ses coéquipiers étaient Paul-Emile Martin et Irénée Morissette. Félicitations à ces trois joueurs pour leur belle tenue durant la saison régulière. La magnifique performance de Paul-Emile Martin et Raymond Côté en double a grandement contribué à leur Championnat de la cédule régulière. Ils ont été les meilleurs dans ce domaine gagnant 22 de leur 27 doubles.

Champions en doubles: 1957-58 Eugène Leclerc et Maurice Tremblay; 58-59 Raymond Côté et Henri Marois; 59-60 Raymond Côté et André Lavallée; 60-61 Raymond Côté et Paul-Emile Martin.

STATISTIQUES FINALES

Position des équipes	Moy.
1-Raymond Côté	.592
2-Bertrand Guimond	.552
3-Eugène Leclerc	.418
4-Maurice Rousseau	.505
5-André Lavallée	.500

Nouvelle chronique

La semaine prochaine nous commencerons une nouvelle chronique de Sport, "Le Tir à la Carabine".

Nous donnerons les moyennes de ceux qui pratiquent le tir et quelques détails.

J'en profite pour inviter tous ceux qui veulent venir voir où pratiquer le tir, c'est absolument gratuit. Cette séance de tir se fait au Centre Civique de 6 à 8 hrs p.m.' les lundi et mercredi de chaque semaine.

6-Jacques Blais	.486
7-Robert Daveluy	.473

8-Raynald Lavallée	.465
9-Jacques Lemieux	.463
10-Ben Brie	.441
Position individuelle	Moy.
1-Raynald Lavallée	.935
2-Raymond Côté	.925
3-Jacques Lemieux	.843
4-Maurice Rousseau	.796
5-Eugène Leclerc	.795
6-Jacques Blais	.777
7-Marcel Dumas	.731
8-Ben Brie	.675
9-André Deladurantaye	.666
10-Robert Daveluy	.648

STATISTIQUES FINALES DES DOUBLES

1-Raymond Côté et Paul-Emile Martin	22	27	.814
2-André Deladurantaye et Bertrand Guimont	22	30	.733
3-Jacques Lemieux et Jean Jacques	15	22	.682
4-Marcel Dumas et André Lavallée	29	46	.630
5-Raynald Lavallée et Alfred Fortin	9	15	.600
6-Jacques Blais et Gaston Ouellet	13	23	.565
7-Colette Dumas et Maurice Rousseau	26	47	.542
8-Raymond Côté et Irénée Morissette	6	13	.461
9-André Deladurantaye et R. Deladurantaye	5	11	.454
10-Eugène Leclerc et Paul-E. Talbot	15	35	.425
11-Henri Marois et Ben Brie	17	40	.425
12-Raynald Lavallée et Guy Lamonde	8	25	.320
13-Clément Matte et Marcel Laverdière	5	21	.238

Labatt

Y a rien qui la batte!



Votre distributeur
FRANÇOIS RHÉAUME



De

L'ARGENT

quand vous en avez besoin.

Jusqu'à \$2,500.00

... et davantage



NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

51, rue St-Jean-Baptiste,

Té.: 1375

Au Palais des Quilleurs

avec Jean-Marie Caron

Voici la liste des Quilleuses qui participeront au Marathon dimanche le 16 avril.

1—Odette Fréchette 167.3
2—M. Claire Paradis 162.2

ECHECS

Lundi après-midi, le 3 avril, au collège St-Gabriel de St-Romuald, s'est déroulé une seconde rencontre d'échecs entre une équipe de St-Romuald et de Montmagny. Cette deuxième partie s'est terminée par le compte de 4 à 2 en faveur de Montmagny, faisant suite à la rencontre du 3 janvier.

Résultats de la deuxième rencontre.

Montmagny

Serge Boissonneault 1
Benoît Leclerc 1
Guy Collin 1
Serge Talon 1
Maurice Levesque 0
J. Guy Leclerc 0

St-Romuald

André Couture 0
Alain Martineau 0
Roland Gingras 0
Réal Lavallée 0
Guy Vallières 1
Gilles Brisson 1

Nos félicitations à l'équipe gagnante et aussi à l'équipe la chance ne l'a pas favorisée.
Direction Club d'Echec de Montmagny.

3—Colette Fournier 152.2
4—M.J. Langlois 149.3
5—Jeannine Barde 134.
6—Louissette Marceau 128.2
7—Monique Leclerc 127.
8—Suzanne Fréchette 125.
9—Rachel Clavet 117.2
10—Mme J.P. Barde 117.
11—Mme Guy Walsh 114.3
12—Simone Walsh 112.1
13—Lisette Desjardins 111.2
14—Lisette Gaudreau 110.1
15—Elisabeth Morin 109.3
16—Micheline Marceau 98.1

Chez les hommes voici les 8 meilleurs moyennes pour le marathon du 23 avril.

1—Denis Gaudreau 207.5
2—Gaston Robin 192.7
3—Marcel Morin 175.2
4—Raynald Létourneau 173.2
5—Rosaire Tremblay 170.6
6—Raymond Robin 170.5
7—Claude Gaumond 162.
8—Pete Talbot 160.2
André Côté 160.2

Voici les gagnants du Club 200 Dow pour le mois de Mars.
Rosaire Tremblay, 204; Michel Jean, 228; J. Ls Labonté, 207; Carmelle Bouffard, 207.
Plus haut triple, chaque semaine
André Bernier 541, Rosaire Tremblay 452, Claude Létourneau 453, André Thériault 462, Pierre Roy 466.

Plus haut simple du mois.

Les dames: Carmelle Bouffard, 207; les hommes: Raymond Robin, 247.

NOMINATION



• Donco Distributors Reg'd, division de Québec, annonce la nomination de M. RAYMOND LEVESQUE, de Montmagny, comme son représentant pour les comtés de Bellechasse, Montmagny, L'Islet et Kamouraska, pour la vente à domicile d'accessoires électriques exclusifs de nécessité domestiques à l'intention de toutes les ménagères. Le bureau d'affaires de Donco Distributors Reg'd est situé au 264, De la Couronne, à Québec, dont M. M. Carani est le gérant de la nouvelle division. Le bureau-chef de Donco Distributors Reg'd est situé au 5786, rue Christophe Colomb, à Montréal. Demandez à notre représentant, sans obligation de votre part, une démonstration à domicile de la toute nouvelle et exclusive sècheuse centrifuge "Creda Debonair Spindryer" (poids 32 lbs, 110 volts), spécialement conçue pour sécher votre linge prêt à repasser.

Nouvelles-ECLAIRS

Assemblée mensuelle du Cercle des Fermières

L'assemblée mensuelle du Cercle des Fermières aura lieu mardi le 11 avril à 2 hres p.m., à la salle de l'Hôtel de Ville. On demande à chaque fermière d'être présente à cette réunion.

□

AVIS

Pour des raisons incontrôlables, l'assemblée mensuelle du Cercle des Filles d'Isabelle aura lieu mardi le 11 avril à 8 hres p.m. à la salle des Chevaliers de Colomb. On demande à chaque Fille d'Isabelle d'être présente à cette réunion et d'apporter les boîtes de conserve tel que promis. Aussi ne pas oublier la démonstration d'art culinaire donnée le 12 avril prochain.

□

Soirée Canadienne

Samedi le 8 avril à la Salle des Chevaliers de Colomb, grande soirée canadienne avec danses carrées et modernes. Les dames sont gracieusement invitées ainsi que tous les membres en règle. Magnifiques prix de présence.

□

Cours de Préparation au mariage

Les cours de préparation au mariage débiteront mardi le 11 avril à 7.30 p.m. aux endroits habituels.

Nettoyeur Montmagny Enr.

ANNONCE L'OUVERTURE DE

La plus grande VOUTE à FOURRURE de la région

CAPACITE DE 8,000 MANTEAUX

située sur la route Trans-Canada, Près du Pont Rivard, - C.P. 190 - MONTMAGNY

Tél.:

Montmagny

595

VOUTE A FOURRURE
NETTOYEUR MONTMAGNY ENR.

Tél.:

Montmagny

595

Nettoyage et Traitement au Marandarising

ASSURANCE POUR 12 MOIS: 2% DE LA VALEUR DECLAREE

Réparation de Fourrure de toutes sortes estimé sur demande
35 Entreposages Gratuits sont tirés à raison de un par Semaine avec Assurance
Informez-vous auprès de nos livreurs au sujet de cet entreposage gratis.

MANTEAUX DE DRAP POUR HOMMES
OU DAMES, NETTOYES, PRESSES,
ENTREPOSES ET ASSURES POUR
LEUR VALEUR, AU PRIX DE \$3.00
LIVRAISON SUR DEMANDE.

5 CAMIONS A VOTRE SERVICE
LIVRAISON RAPIDE

Livraison dans la Ville tous les jours, et à l'extérieur 2 fois par semaine.



LOCATION DE FOURRURES DE
TOUTES SORTES POUR TOUTES
CEREMONIES. FAITES VOS
RESERVATIONS D'AVANCE.

LAVAGE DE CHEMISES
PRESSAGE — NETTOYAGE

